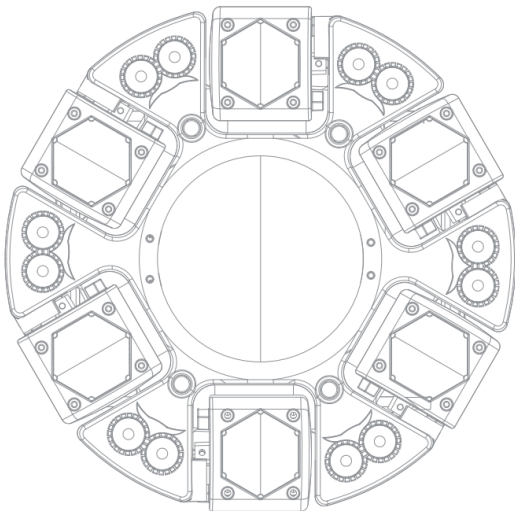


Moving Head Light

User Manual



To help you become proficient more quickly, please read this user manual carefully before you start using it for the first time!

Contents

• English	2 - 5
• Deutsch	7 - 11
• Français	12 - 16
• Italiano	17 - 21
• Español	22 - 26

1. Kind tips

EN

Thank you for choosing our company's products. We solemnly promise that every product undergoes rigorous quality testing before being released to the market to ensure optimal performance. Upon receiving the product, please carefully open the packaging box and inspect all contents and accessories to ensure the product has not been damaged during transportation and is intact. If you find any damage or missing items, please contact us immediately, and we will handle it for you as soon as possible.

This manual is subject to technical changes without notice.

Packing list

Moving Head Light	1
Power Cord	1
Hook Bracket	1
User Manual	1
Remote Control	1

2. Safety Precautions

- To ensure safe use, the device plug must be inserted into a grounded socket to prevent electric shock and electrical malfunctions.
- Keep away from rain and moisture, and ensure there are no flammable objects around the equipment to reduce the risk of fire or electric shock.
- To ensure proper operation of the equipment, please install it in a well-ventilated area and ensure a minimum distance of 50 centimeters between it and the equipment.
- Before performing any operations or maintenance, ensure that power is disconnected for safety.
- This device should be used in an environment below 40°C, with the maximum temperature not exceeding 45°C.
- If the equipment malfunctions, please stop using it immediately and contact technical support for professional repair. Do not attempt to disassemble it yourself.

- Do not look directly at a light source for extended periods, as this may cause eye discomfort.
- Please note that this lighting fixture is designed for stage effects and is not suitable for everyday household lighting.
- During installation, ensure that the bracket screws are securely fastened to prevent vibration or movement during operation.
- For safety, please have a professional install the device in a location out of reach of children.

 Do not disassemble the equipment casing while it is powered on to avoid electric shock.

3. Menu Button Instructions



1. You can cycle through the main menu by pressing the MENU key, and enter the submenu by pressing the ENTER key.
2. After setting the parameters, you need to press the ENTER key to save the function. After restarting, it will automatically enter the last setting function.
3. If the lighting fixture is operating in master/slave mode, the DMX console signal cable must be disconnected.
4. In DMX mode, when A001 is displayed, if the letter "A" flashes, it indicates that a DMX signal is connected; if the flashing stops, it indicates that there is no signal.
5. When multiple lamps are controlled by remote control, the slave remote control function must be turned off, and only the remote control function of one master lamp must be enabled.

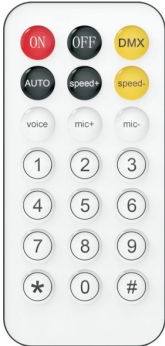
Menu Display		Function	Remark
Addr		Modify the address code using the UP or DOWN keys.	DMX mode
Chnd		Displays the current working channel of the luminaire.	
Shou	d512	DMX Operating Mode	Install Lighting Fixtures Operating Mode
	rE d	Red Light	
	Gr EE	Green Light	
	b lu E	Blue Light	
	uht1	White Light	
	UASh	Wash Bright	
	uht2	White Light + Golden Light Strobe	
	A1	Auto Mode 1 (Laser+Beam+Magic Ball+Strobe)	
	A2	Auto Mode 2 (Laser+Beam+Magic Ball)	
	A3	Auto Mode 3 (Beam+Magic Ball, No Laser Strobe)	
	S1	Voice Control Mode 1	
	S2	Voice Control Mode 2	
SEns	0-100	Adjusts the voice control sensitivity using the UP or DOWN keys.	Voice Control Mode
SPEd	1-9	Running Speed	Speed Control
Led	ON	Constant-On Display	Display Settings
	OFF	Turn off the LED display after 30 seconds	
disp	OFF	Normal Display	Display Orientation Setting
	ON	Reverse Display	
irC	ON	Enable Remote Control Function	Remote Control Functionality
	OFF	Turn Off Remote Control Function	
rst	Yes/no	Manual Reset	Reset

4. DMX Channel Table

NO	Function	Value	Describe
1	X-axis	0-255	Rotate from 0 to 540°
2	X-axis Speed	0-255	Speed (Fast to Slow)
3	Beam 1	0-255	Rotate from 0 to 90°
4	Beam 2	0-255	Rotate from 0 to 90°
5	Beam 3	0-255	Rotate from 0 to 90°
6	Beam 4	0-255	Rotate from 0 to 90°
7	Beam 5	0-255	Rotate from 0 to 90°
8	Beam 6	0-255	Rotate from 0 to 90°
9	Master Dimming	0-255	Linear Dimming (Dark to Bright)
10	Strobe	0-9	No Function
		10-255	Honeycomb & Beam Strobe (Slow to Fast)
11	Magic Ball Red	0-255	Red Linear Dimming 0-100%
12	Magic Ball green	0-255	Green Linear Dimming 0-100%
13	Magic Ball Blue	0-255	Blue Linear Dimming 0-100%
14	Magic Ball white	0-255	White Linear Dimming 0-100%
15	Red Beam	0-255	Red Linear Dimming 0-100%
16	Green Beam	0-255	Green Linear Dimming 0-100%
17	Blue Beam	0-255	Blue Linear Dimming 0-100%
18	White Beam	0-255	White Linear Dimming 0-100%
19	Wash Red	0-255	Red Linear Dimming 0-100%
20	Wash Green	0-255	Green Linear Dimming 0-100%
21	Wash Blue	0-255	Blue Linear Dimming 0-100%
22	White Light Strobe	0-255	Strobe Speed (Slow to Fast)
23	Golden Light Strobe	0-255	Strobe Speed (Slow to Fast)
24	Macro Function Control	0-50	No Function
		51-150	Random Self-Propelled
		151-250	Voice-Controlled Self-Propelled
		251-255	3-second Reset

5. Introduction to Remote Control Function

EN

	ON	Enable (Default mode is A1 Auto Mode)
	OFF	Turn Off
	DMX	DMX Mode
	AUTO	Auto Mode (Press again to switch to the next mode)
	speed+	Change Auto Mode Speed (Faster)
	speed-	Change Auto Mode Speed (Slower)
	voice	Voice Control Mode
	mic+	Increased Voice Control Sensitivity
	mic-	Reduced Voice Control Sensitivity
	1	Red Light
	2	Green Light
	3	Blue Light
	4	White Light
	5	Wash Bright
	6	White Light + Golden Light Strobe
	7	A1 Auto Mode
	8	A2 Auto Mode
	9	A3 Auto Mode
	0	S1 Voice Control Mode
	*	S2 Voice Control Mode
	#	No Function

1. Tipps

Vielen Dank für die Auswahl der Produkte unseres Unternehmens. Wir versprechen feierlich, dass jedes Produkt vor der Markteinführung einer strengen Qualitätsprüfung unterzogen wurde, um sicherzustellen, dass es die beste Leistung erzielt. Nachdem Sie das Produkt erhalten haben, öffnen Sie die Schachtel sorgfältig und überprüfen Sie alle Inhalte und Ersatzteile, um sicherzustellen, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt und intakt ist. Wenn Sie Schäden oder Mängel feststellen, kontaktieren Sie uns bitte rechtzeitig und wir werden uns so schnell wie möglich darum kümmern.

Dieses Handbuch kann ohne vorherige Ankündigung für technische Änderungen verwendet werden.

Lampen	1
Stromkabel	1
Hakenhalterung	1
Benutzerhandbuch	1
Fernbedienung	1

2. Sicherheitshinweise

- Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, muss der Gerätestecker in eine geerdete Steckdose gesteckt werden, um Elektroschocks und elektrische Ausfälle zu verhindern.
- Halten Sie sich von Regen und Feuchtigkeit fern und stellen Sie sicher, dass sich keine brennbaren Gegenstände um das Gerät herum befinden, um das Risiko von Feuer oder Elektroschock zu verringern.
- Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, installieren Sie es in einem gut belüfteten Bereich und stellen Sie sicher, dass es einen Abstand von mindestens 50 cm gibt.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor jeder Operation oder Wartung aus Sicherheitsgründen von der Stromversorgung getrennt ist.
- Das Gerät sollte in einer Umgebung unter 40 °C verwendet werden und die Höchsttemperatur darf 45 °C nicht überschreiten.
- Wenn das Gerät ausfällt, deaktivieren Sie es sofort und wenden Sie sich

an den technischen Support, um es professionell zu reparieren. Demontieren Sie es nicht selbst.

- Schauen Sie nicht lange direkt auf die Lichtquelle, die Unannehmlichkeiten für die Augen verursachen kann.
- Bitte beachten Sie, dass diese Lampe für Bühneneffekte konzipiert ist und nicht für die tägliche Beleuchtung von Häusern geeignet ist.
- Stellen Sie bei der Installation sicher, dass die Halterungsschrauben fest befestigt sind, um Vibrationen oder Bewegungen während des Betriebs zu verhindern.
- Um die Sicherheit zu gewährleisten, installieren Sie das Gerät von einem Fachmann an einem Ort, der für Kinder schwer zugänglich ist.

 Im eingeschalteten Zustand ist es verboten, das Gerätegehäuse zu demontieren, um Elektroschockunfälle zu vermeiden.

3. Beschreibung der Menü tasten



1. Mit der Menütaste MENU können Sie durch das Hauptmenü wechseln und die ENTER drücken, um das Untermenü aufzurufen.

2. Nach dem Einstellen der Parameter müssen Sie die ENTER drücken, um die Funktion zu speichern, und nach dem Neustart können Sie automatisch auf die letzte Einstellungsfunktion zugreifen.

3. Wenn die Lampe im Master/Slave-Modus arbeitet, trennen Sie die Signalleitung der DMX-Konsole.

4. Im DMX-Modus, wenn A001 angezeigt wird, wenn der Buchstabe "A" blinkt, bedeutet dies, dass ein DMX-Signal zugegriffen wird, und wenn das Blinken aufhört, bedeutet dies, dass kein Signal vorhanden ist.

5. Wenn mehrere Lampen mit der Fernbedienung gesteuert werden, muss die Fernbedienungsfunktion des Slave-Computers ausgeschaltet und nur die Fernbedienungsfunktion eines Hosts aktiviert werden.

Menüanzeige		Funktionen	Bemerkungen
Addr		Ändern des Adresscodes mit der Taste UP oder DOWN	DMX-Modus
Chnd		Zeigt den aktuellen Arbeitskanal der Leuchte an.	
Shou	d512	DMX Arbeits modus	Leuchten einstellen Betriebsmodus
	rE d	Rotes Licht	
	Gr EE	Grünes Licht	
	b lu E	Blaues Licht	
	uht1	Weißes Licht	
	UASh	FärbenHell	
	uht2	Weißes Licht Goldenes Licht Stroboskop	
	A1	Selbst geh modus 1 (Laserstrahl, Zauber ball, Stroboskop)	
	A2	Selbst getragischer Modus 2 (Laserstrahl, magische Kugel, kein Flackern)	
	A3	Selbst geh modus 3 (Strahl magischer Ball, kein Laser blitz)	
	S1	Sprach steuerungs modus 1	
	S2	Sprach steuerungs modus 2	
SEns	0-100	Ändern der Sprachempfindlichkeit mit der Taste UP oder DOWN	Schallsteuerungsmodus
SPEd	1-9	Lauf geschwindigkeit	Geschwindigkeitsregelung
Led	ON	Der Bildschirm ist immer hell	Anzeigeeinstellungen
	OFF	LED-Anzeige nach 30 Sekunden ausschalten	
disp	OFF	Positiv anzeigen	Anzeigerichtungseinstellungen
	ON	Anzeige rückwärts	
irC	ON	Fernbedienung aktivieren	Einstellungen der Fernbedienungsfunktion
	OFF	Fernbedienung ausschalten	
rst	Yes/no	Manuelles Reset	Zurücksetzen

4. DMX-Kanaltabelle

DE

NO	Funktionen	Werte	Beschreibung
1	X-Achse	0-255	0-540 Grad drehen
2	Geschwindigkeit der X-Achse	0-255	Geschwindigkeit von schnell zu langsam
3	Strahl 1	0-255	0 ~ 90 Grad drehen
4	Strahl 2	0-255	0 ~ 90 Grad drehen
5	Strahl 3	0-255	0 ~ 90 Grad drehen
6	Strahl 4	0-255	0 ~ 90 Grad drehen
7	Strahl 5	0-255	0 ~ 90 Grad drehen
8	Strahl 6	0-255	0 ~ 90 Grad drehen
9	Gesamt dimm ung	0-255	Lineares Dimmen von dunkel bis hell
10	Blitz	0-9	Keine Funktion
		10-255	Bienen augen und Strahl blitze von langsam bis schnell
11	Magic Ball Rot	0-255	Rot Linear Dimm 0-100%
12	Magic Ball Grün	0-255	Grün Linear Dimm 0-100%
13	Magic Ball Blau	0-255	Blau Linear Dimm 0-100%
14	Magischer Ball weiß	0-255	Weiß Linear Dimm 0-100%
15	Strahl rot	0-255	Rot Linear Dimm 0-100%
16	Strahl grün	0-255	Grün Linear Dimm 0-100%
17	Strahl blau	0-255	Blau Linear Dimm 0-100%
18	Strahl weiß	0-255	Weiß Linear Dimm 0-100%
19	Rot färben	0-255	Rot Linear Dimm 0-100%
20	Grün färben	0-255	Grün Linear Dimm 0-100%
21	Blau färben	0-255	Blau Linear Dimm 0-100%
22	Weißlicht stroboskop	0-255	Stroboskop von langsam bis schnell
23	Goldener Lichtblitz	0-255	Stroboskop von langsam bis schnell
24	Makro-Funktions	0-50	Keine Funktion
	steuerung	51-150	Zufälliges Gehen
		151-250	Sprach steuerung
		251-255	3 Sekunden zurück gesetzt

5. Einführung in die Fernbedienung funktion



ON	Schalten Sie ein (standard mäßig den A1-Selbstbe-Modus ein)
OFF	Ausschalten der Lichter
DMX	DMX-Modus
AUTO	Selbst geh funktion, jedes Mal, wenn Sie einen Modus wechseln
speed+	Die Geschwindigkeit des Selbst wandelns beschleunigt sich
speed-	Die Geschwindigkeit des Selbst wandelns verlangsamt sich
voice	Sprach steuerungs modus
mic+	Ergerte sprach aktivist ische Empfindlichkeit
mic-	Reduzierter Sprach steuerungs empfindlichkeit
1	Rotes Licht
2	Grünes Licht
3	Blaulicht
4	Weißes Licht
5	Hell gefärbt
6	Weißes Licht Goldenes Licht Stroboskop
7	A1 selbst beweg licher Modus
8	A2 selbst beweg licher Modus
9	A3 selbst fahrende Modus
0	S1 Sprach steuerungs modus
*	S2 Sprach steuerungs modus
#	Keine Funktion

1. Conseils gentils

Nous vous remercions d'avoir choisi les produits de notre entreprise. Nous vous assurons que chaque produit est soumis à des tests de qualité rigoureux avant sa mise sur le marché afin de garantir des performances optimales. À réception du produit, veuillez ouvrir soigneusement l'emballage et vérifier son contenu et ses accessoires afin de vous assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et qu'il est intact. Si vous constatez des dommages ou des éléments manquants, veuillez nous contacter immédiatement ; nous réglerons le problème dans les plus brefs délais.

Ce manuel est susceptible de modifications techniques sans préavis.

Liste de colisage

Projecteur à tête mobile	1
Cordon d'alimentation	1
Support à crochet	1
Manuel d'utilisation	1
Télécommande	1

2. Précautions de sécurité

- Pour garantir une utilisation en toute sécurité, la fiche de l'appareil doit être insérée dans une prise de courant mise à la terre afin d'éviter les chocs électriques et les dysfonctionnements électriques.
- Tenir à l'abri de la pluie et de l'humidité, et s'assurer qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'équipement afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution.
- Pour garantir le bon fonctionnement de l'équipement, veuillez l'installer dans un endroit bien ventilé et veiller à maintenir une distance minimale de 50 centimètres entre celui-ci et l'équipement.
- Avant toute opération ou maintenance, assurez-vous que L'alimentation électrique est coupée par mesure de sécurité.
- Cet appareil doit être utilisé dans un environnement dont la température est inférieure à 40 °C, la température maximale ne devant pas dépasser 45 °C.

- En cas de dysfonctionnement, veuillez cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et contacter le support technique pour une réparation professionnelle. Ne tentez pas de le démonter vous-même.
 - Ne fixez pas directement une source lumineuse pendant une période prolongée, car cela pourrait provoquer une gêne oculaire.
 - Veuillez noter que ce luminaire est conçu pour les effets scéniques et n'est pas adapté à l'éclairage domestique quotidien.
 - Lors de l'installation, veillez à ce que les vis du support soient bien serrées afin d'éviter toute vibration ou tout mouvement pendant le fonctionnement.
 - Pour des raisons de sécurité, veuillez faire installer l'appareil par un professionnel dans un endroit hors de portée des enfants.
-  Ne démontez pas le boîtier de l'appareil lorsqu'il est sous tension afin d'éviter tout risque d'électrocution.

3. Instructions relatives au bouton Menu



1. Vous pouvez parcourir le menu principal en appuyant sur la touche MENU et entrer dans le sous-menu en appuyant sur la touche ENTER.
2. Après avoir configuré les paramètres, appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la fonction. Au redémarrage, l'appareil reprendra automatiquement la dernière configuration utilisée.
3. Si le projecteur fonctionne en mode maître/esclave, le câble de signal de la console DMX doit être déconnecté.
4. En mode DMX, lorsque A001 est affiché, si la lettre « A » clignote, cela indique qu'un signal DMX est connecté ; si le clignotement s'arrête, cela indique qu'il n'y a pas de signal.
5. Lorsque plusieurs lampes sont commandées par télécommande, la fonction de télécommande esclave doit être désactivée et seule la fonction de télécommande d'une lampe maître doit être activée.

Affichage du menu		Fonction	Remarque
Addr		Modifiez le code d'adresse à l'aide des touches HAUT ou BAS.	Mode DMX
Chnd		Afficher le canal de fonctionnement actuel du luminaire.	
Shou	d512	Fonctionnement DMX Mode	Installer les luminaires Mode de fonctionnement
	rE d	Feu rouge	
	Gr EE	Feu vert	
	b lu E	Lumière bleue	
	uht1	Lumière blanche	
	UASh	Laver lumineux	
	uht2	Lumière blanche + stroboscope à lumière dorée	
	A1	automatique 1 (Laser + Rayon + Boule magique + Stroboscope)	
	A2	automatique 2 (Laser + Rayon + Boule magique)	
	A3	automatique 3 (Faisceau+Boule magique, sans stroboscope laser)	
	S1	Mode de commande vocale 1	
	S2	Mode de commande vocale 2	
SEns	0-100	Réglez la sensibilité de la commande vocale à l'aide des touches HAUT ou BAS.	Mode de commande vocale
SPEd	1-9	vitesse de course	Régulateur de vitesse
Led	ON	Affichage permanent	Paramètres d'affichage
	OFF	Éteignez l'affichage LED après 30 secondes.	
disp	OFF	Affichage normal	Paramètres d'orientation de l'écran
	ON	Affichage inversé	
irC	ON	Activer la fonction de télécommande	Paramètres de la fonction de télécommande
	OFF	Désactivation de la fonction de télécommande	
rst	Yes/no	Réinitialisation manuelle	Réinitialiser

4. Tableau des canaux DMX

FR

NO	Fonction	Valeurs	Décrire
1	Axe	0-255	Rotation de 0 à 540°
2	Vitesse de l'axe X	0-255	Vitesse (de rapide à lente)
3	Faisceau 1	0-255	Rotation de 0 à 90 °
4	Faisceau 2	0-255	Rotation de 0 à 90 °
5	Faisceau 3	0-255	Rotation de 0 à 90 °
6	Faisceau 4	0-255	Rotation de 0 à 90 °
7	Faisceau 5	0-255	Rotation de 0 à 90 °
8	Faisceau 6	0-255	Rotation de 0 à 90 °
9	Gradation principale	0-255	Gradation linéaire (du sombre au clair)
10	stroboscopique	0-9	Aucune fonction
		10-255	Nid d'abeille et stroboscope à faisceau (lent à rapide)
11	Boule magique rouge	0-255	Gradation linéaire rouge 0-100 %
12	Boule magique verte	0-255	Gradation linéaire verte 0-100 %
13	Boule magique bleue	0-255	Gradation linéaire bleue 0-100 %
14	Boule Magique Blanche	0-255	Gradation linéaire blanche 0-100 %
15	Rayon rouge	0-255	Gradation linéaire rouge 0-100 %
16	Rayon vert	0-255	Gradation linéaire verte 0-100 %
17	Rayon bleu	0-255	Gradation linéaire bleue 0-100 %
18	Rayon blanc	0-255	Gradation linéaire blanche 0-100 %
19	Wash rouge	0-255	Gradation linéaire rouge 0-100 %
20	Wash vert	0-255	Gradation linéaire verte 0-100 %
21	Wash bleu	0-255	Gradation linéaire bleue 0-100 %
22	Stroboscopique à lumière blanche	0-255	Vitesse du stroboscope (Lente à Rapide)
23	Stroboscope à lumière dorée	0-255	Vitesse du stroboscope (Lente à Rapide)
24	Contrôle de fonction macro	0-50	Aucune fonction
		51-150	Autopropulsé aléatoire
		151-250	Autopropulsé à commande vocale
		251-255	Réinitialisation en 3 secondes

5. Einführung in die Fernbedienung funktion

FR

	ON	Activer (le mode par défaut est le mode automatique A1)
	OFF	Éteindre
	DMX	Mode DMX
	AUTO	Mode automatique (Appuyez à nouveau pour passer au mode suivant)
	speed+	Modifier la vitesse du mode automatique (plus rapide)
	speed-	Modifier la vitesse du mode automatique (plus lente)
	voice	Mode de commande vocale
	mic+	Sensibilité accrue de la commande vocale
	mic-	Sensibilité réduite de la commande vocale
	1	Feu rouge
	2	Feu vert
	3	Lumière bleue
	4	Lumière blanche
	5	Laver lumineux
	6	Lumière blanche + stroboscope à lumière dorée
	7	Mode automatique A1
	8	Mode automatique A2
	9	Mode automatique A3
	0	Mode de commande vocale S1
	*	Mode de commande vocale S2
	#	Aucune fonction

1. Consigli gentili

Grazie per aver scelto i prodotti della nostra azienda. Promettiamo solennemente che ogni prodotto viene sottoposto a rigorosi test di qualità prima di essere immesso sul mercato, per garantire prestazioni ottimali. Al ricevimento del prodotto, si prega di aprire con cura la confezione e di controllare tutto il contenuto e gli accessori per assicurarsi che il prodotto non abbia subito danni durante il trasporto e sia integro. In caso di danni o articoli mancanti, vi preghiamo di contattarci immediatamente e provvederemo a risolvere il problema il prima possibile.

Il presente manuale è soggetto a modifiche tecniche senza preavviso.

Lista di imballaggio

Faro mobile	1
Cavo di alimentazione	1
Staffa a gancio	1
Manuale utente	1
Telecomando	1

2. Precauzioni di sicurezza

- Per garantire un utilizzo sicuro, la spina del dispositivo deve essere inserita in una presa con messa a terra per prevenire scosse elettriche e malfunzionamenti elettrici.
- Tenere lontano da pioggia e umidità e assicurarsi che non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchiatura per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchiatura, si prega di installarla in un'area ben ventilata e di assicurarsi che vi sia una distanza minima di 50 centimetri tra essa e le altre apparecchiature.
- Prima di eseguire qualsiasi operazione o manutenzione, assicurarsi che l'alimentazione è stata interrotta per motivi di sicurezza.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato in un ambiente con temperatura inferiore a 40 °C e temperatura massima non superiore a 45 °C.
- In caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura, interromperne

immediatamente l'utilizzo e contattare l'assistenza tecnica per una riparazione professionale. Non tentare di smontarla autonomamente.

- Non guardare direttamente una fonte di luce per periodi prolungati, poiché ciò potrebbe causare fastidio agli occhi.

- Si prega di notare che questo apparecchio di illuminazione è progettato per effetti scenici e non è adatto all'illuminazione domestica quotidiana.

- Durante l'installazione, assicurarsi che le viti della staffa siano fissate saldamente per evitare vibrazioni o movimenti durante il funzionamento.

- Per motivi di sicurezza, si prega di far installare il dispositivo da un professionista in un luogo fuori dalla portata dei bambini.

 Non smontare l'involucro dell'apparecchiatura mentre è accesa per evitare scosse elettriche.

3. Istruzioni per il pulsante Menu



1. È possibile scorrere il menu principale premendo il tasto MENU e accedere al sottomenu premendo il tasto ENTER.

2. Dopo aver impostato i parametri, è necessario premere il tasto ENTER per salvare la funzione. Al riavvio, verrà automaticamente ripristinata l'ultima impostazione utilizzata.

3. Se l'apparecchio di illuminazione funziona in modalità master/slave, il cavo del segnale della console DMX deve essere scollegato.

4. In modalità DMX, quando viene visualizzato A001, se la lettera "A" lampeggia, indica che è collegato un segnale DMX; se il lampeggio si interrompe, indica che non è presente alcun segnale.

5. Quando più lampade sono controllate tramite telecomando, la funzione di controllo remoto della lampada secondaria deve essere disattivata e deve essere abilitata solo la funzione di controllo remoto di una lampada principale.

Visualizzazione del menu		Funzione	Osservazione
Addr		Modifica il codice indirizzo utilizzando i tasti SU o GIÙ.	Modalità DMX
Chnd		Visualizza il canale attualmente in funzione dell'apparecchio di illuminazione.	
Shou	d512	Funzionamento DMX Modalità	Installare apparecchi di illuminazione Modalità operativa
	rE d	Luce rossa	
	Gr EE	Luce verde	
	b lu E	Luce blu	
	uht1	Luce bianca	
	UASh	Lavare brillantemente	
	uht2	Luce bianca + luce dorata stroboscopica	
	A1	Automatica 1 (Laser + Raggio + Sfera magica + Strobo)	
	A2	Automatica 2 (Laser + Raggio + Sfera magica)	
	A3	Automatica 3 (Raggio + Sfera magica, senza strobo laser)	
	S1	Modalità di controllo vocale 1	
	S2	Modalità di controllo vocale 2	
SEns	0-100	Regola la sensibilità del controllo vocale utilizzando i tasti SU o GIÙ.	Modalità di controllo vocale
SPEd	1-9	velocità di corsa	Controllo della velocità
Led	ON	Display sempre acceso	Impostazioni di visualizzazione
	OFF	Spegnere il display a LED dopo 30 secondi	
disp	OFF	Visualizzazione normale	Impostazione dell'orientamento dello schermo
	ON	Display inverso	
irC	ON	Abilita la funzione di controllo remoto	Impostazioni delle funzioni del telecomando
	OFF	Disattivare la funzione del telecomando	
rst	Yes/no	Ripristino manuale	Reset

4. Tabella dei canali DMX

IT

NO	Funzione	Valori	Descriv
1	asse X	0-255	Ruotare da 0 a 540°
2	velocità dell'asse X	0-255	Velocità (da veloce a lenta)
3	Trave 1	0-255	Ruotare da 0 a 90 °
4	Trave 2	0-255	Ruotare da 0 a 90 °
5	Trave 3	0-255	Ruotare da 0 a 90 °
6	Trave 4	0-255	Ruotare da 0 a 90 °
7	Trave 5	0-255	Ruotare da 0 a 90 °
8	Trave 6	0-255	Ruotare da 0 a 90 °
9	Regolazione principale della luminosità	0-255	Regolazione lineare della luminosità (da scura a luminosa)
10	Strobo	0-9	Nessuna funzione
		10-255	Strobo a nido d'ape e a fascio (da lento a veloce)
11	Palla Magica Rossa	0-255	Regolazione lineare della luminosità del rosso 0-100%
12	Palla Magica Verde	0-255	Regolazione lineare della luminosità verde 0-100%
13	Palla Magica Blu	0-255	Dimmerazione lineare blu 0-100%
14	Palla Magica Bianca	0-255	Luminosità lineare bianca 0-100%
15	Raggio Rosso	0-255	Regolazione lineare della luminosità del rosso 0-100%
16	Raggio Verde	0-255	Regolazione lineare della luminosità verde 0-100%
17	Raggio Blu	0-255	Dimmerazione lineare blu 0-100%
18	Raggio Bianco	0-255	Luminosità lineare bianca 0-100%
19	Wash Rosso	0-255	Regolazione lineare della luminosità del rosso 0-100%
20	Wash Verde	0-255	Regolazione lineare della luminosità verde 0-100%
21	Wash Blu	0-255	Dimmerazione lineare blu 0-100%
22	Strobo a luce bianca	0-255	Velocità dello strobo (da lenta a veloce)
23	Luce stroboscopica dorata	0-255	Velocità dello strobo (da lenta a veloce)
24	Controllo delle funzioni macro	0-50	Nessuna funzione
		51-150	Casuale semovente
		151-250	Semovente a comando vocale
		251-255	Ripristino in 3 secondi

5. Introduzione alla funzione del telecomando

IT



ON	Abilita (la modalità predefinita è la modalità automatica A1)
OFF	Spegnere
DMX	Modalità DMX
AUTO	Modalità automatica (premere di nuovo per passare alla modalità successiva)
speed+	Modifica la velocità della modalità automatica (più veloce)
speed-	Modifica la velocità della modalità automatica (più lenta)
voice	Modalità di controllo vocale
mic+	Sensibilità del controllo vocale migliorata
mic-	Sensibilità ridotta del controllo vocale
1	Luce rossa
2	Luce verde
3	Luce blu
4	Luce bianca
5	Lavare brillantemente
6	Luce bianca + luce dorata stroboscopica
7	Modalità automatica A1
8	Modalità automatica A2
9	Modalità automatica A3
0	Modalità di controllo vocale S1
*	Modalità di controllo vocale S2
#	Nessuna funzione

1. Consejos amables

Gracias por elegir los productos de nuestra empresa. Le garantizamos que cada producto se somete a rigurosas pruebas de calidad antes de su lanzamiento al mercado para asegurar un rendimiento óptimo. Al recibir el producto, abra cuidadosamente la caja e inspeccione todo el contenido y los accesorios para asegurarse de que no haya sufrido daños durante el transporte y se encuentre en perfecto estado. Si encuentra algún daño o artículo faltante, contáctenos de inmediato y lo solucionaremos lo antes posible.

Este manual está sujeto a cambios técnicos sin previo aviso.

Lista de empaque

foco de cabeza móvil	1
Cable de alimentación	1
Soporte de gancho	1
Manual de usuario	1
Mando a distancia	1

2. Precauciones de seguridad

- Para garantizar un uso seguro, el enchufe del dispositivo debe insertarse en una toma de corriente con conexión a tierra para evitar descargas eléctricas y fallos de funcionamiento.
- Manténgalo alejado de la lluvia y la humedad, y asegúrese de que no haya objetos inflamables alrededor del equipo para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Para garantizar el correcto funcionamiento del equipo, instálelo en una zona bien ventilada y asegúrese de que haya una distancia mínima de 50 centímetros entre este y el equipo.
- Antes de realizar cualquier operación o mantenimiento, asegúrese de que se ha cortado el suministro eléctrico por seguridad.
- Este dispositivo debe utilizarse en un entorno con una temperatura inferior a 40 °C, sin que la temperatura máxima supere los 45 °C.
- Si el equipo presenta algún fallo, deje de usarlo inmediatamente y

póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para que lo reparen profesionalmente. No intente desmontarlo usted mismo.

- No mire directamente a una fuente de luz durante períodos prolongados, ya que esto puede causar molestias en los ojos.
- Tenga en cuenta que esta luminaria está diseñada para efectos escénicos y no es apta para la iluminación doméstica cotidiana.
- Durante la instalación, asegúrese de que los tornillos del soporte estén bien sujetos para evitar vibraciones o movimientos durante el funcionamiento.
- Por seguridad, solicite a un profesional que instale el dispositivo en un lugar fuera del alcance de los niños.

 No desmonte la carcasa del equipo mientras esté encendido para evitar descargas eléctricas.

3. Instrucciones del botón de menú



1. Puede navegar por el menú principal pulsando la tecla MENU y acceder al submenú pulsando la tecla ENTER.
2. Tras configurar los parámetros, pulse la tecla ENTER para guardar la configuración. Al reiniciar, se aplicará automáticamente la última configuración utilizada.
3. Si la luminaria está funcionando en modo maestro/esclavo, se debe desconectar el cable de señal de la consola DMX.
4. En el modo DMX, cuando se muestra A001, si la letra "A" parpadea, indica que hay una señal DMX conectada; si el parpadeo se detiene, indica que no hay señal.
5. Cuando se controlan varias lámparas mediante control remoto, la función de control remoto del control remoto esclavo debe estar desactivada y solo debe estar habilitada la función de control remoto de una lámpara maestra.

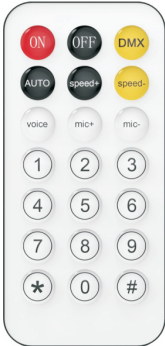
Menú Visualización		Función	Observación
Addr		Modifique el código de dirección utilizando las teclas ARRIBA o ABAJO.	Modo DMX
Chnd		Muestra el canal de funcionamiento actual de la luminaria.	
Shou	d512	Funcionamiento DMX Modo	Instalar luminarias Modo de funcionamiento
	rE d	Luz roja	
	Gr EE	Luz verde	
	b lu E	Luz azul	
	uht1	Luz blanca	
	UASh	Wash brillante	
	uht2	Luz blanca + luz dorada estroboscópica	
	A1	Automático 1 (láser + rayo + bola mágica + luz estroboscópica)	
	A2	Automático 2 (láser + rayo + bola mágica)	
	A3	Automático 3 (Rayo + Bola mágica, sin luz estroboscópica láser)	
	S1	Modo de control por voz 1	
	S2	Modo de control por voz 2	
SEns	0-100	Ajusta la sensibilidad del control por voz usando las teclas ARRIBA o ABAJO.	Modo de control por voz
SPEd	1-9	Velocidad de carrera	Control de velocidad
Led	ON	Pantalla siempre encendida	Configuración de pantalla
	OFF	Apague la pantalla LED después de 30 segundos.	
disp	OFF	Pantalla normal	Configuración de orientación de la pantalla
	ON	Visualización inversa	
irC	ON	Habilitar la función de control remoto	Configuración de la función de control remoto
	OFF	Desactivar la función de control remoto	
rst	Yes/no	Reinicio manual	Reiniciar

4. Tabla de canales DMX

ES

NO	Función	Valores	Describir
1	Eje X	0-255	Girar de 0 a 540°
2	Velocidad del eje X	0-255	Velocidad (de rápido a lento)
3	Haz 1	0-255	Girar de 0 a 90 °
4	Haz 2	0-255	Girar de 0 a 90 °
5	Haz 3	0-255	Girar de 0 a 90 °
6	Haz 4	0-255	Girar de 0 a 90 °
7	Haz 5	0-255	Girar de 0 a 90 °
8	Haz 6	0-255	Girar de 0 a 90 °
9	Atenuación maestra	0-255	Atenuación lineal (de oscuro a brillante)
10	Estroboscópico	0-9	Sin función
		10-255	Estroboscopia de panel y haz (de lento a rápido)
11	Bola Mágica Roja	0-255	Atenuación lineal roja 0-100%
12	Bola mágica verde	0-255	Atenuación lineal verde 0-100%
13	Bola mágica azul	0-255	Atenuación lineal azul 0-100%
14	Bola mágica blanca	0-255	Atenuación lineal blanca 0-100%
15	Rayo rojo	0-255	Atenuación lineal roja 0-100%
16	Rayo verde	0-255	Atenuación lineal verde 0-100%
17	Rayo azul	0-255	Atenuación lineal azul 0-100%
18	Rayo blanco	0-255	Atenuación lineal blanca 0-100%
19	Wash rojo	0-255	Atenuación lineal roja 0-100%
20	Wash verde	0-255	Atenuación lineal verde 0-100%
21	Wash avado	0-255	Atenuación lineal azul 0-100%
22	Luz estroboscópica blanca	0-255	Velocidad estroboscópica (de lenta a rápida)
23	Luz estroboscópica dorada	0-255	Velocidad estroboscópica (de lenta a rápida)
24	Control de funciones macro	0-50	Sin función
		51-150	Autopropulsado aleatorio
		151-250	Autopropulsado controlado por voz
		251-255	Reinicio en 3 segundos

5. Introducción a la función de control remoto

	ON	Habilitar (El modo predeterminado es el modo automático A1)
	OFF	Apagar
	DMX	Modo DMX
	AUTO	Modo automático (Pulse de nuevo para cambiar al siguiente modo)
	speed+	Cambiar la velocidad del modo automático (más rápido)
	speed-	Cambiar la velocidad del modo automático (más lenta)
	voice	Modo de control por voz
	mic+	Mayor sensibilidad al control por voz
	mic-	Sensibilidad reducida del control por voz
	1	Luz roja
	2	Luz verde
	3	Luz azul
	4	Luz blanca
	5	Wash brillante
	6	Luz blanca + luz dorada estroboscópica
	7	Modo automático A1
	8	Modo automático A2
	9	Modo automático A3
	0	Modo de control por voz S1
	*	Modo de control por voz S2
	#	No funciona

ES